

# Oedenburger Zeitung

Schriftleitung und Verwaltung Oedenburg, Deákplatz 56.  
Beliebt mit Ausnahme von Sonn- und feiertagen an jedem Tag um 3 Uhr nachm. (15 Uhr) zur Ausgabe.

Unabhängiges politisches  
Tagblatt für alle Stände

Anzeigen und Bestellungen werden in unserer Verwaltung sowie auch im Stadtgeschäft Grabenrunde 72 angenommen.  
Anruf: Schriftleitung 25, Verwaltung 19, Geschäftsstelle 6.

57. Jahrg. Folge 203.

Donnerstag, den 10. September 1925.

Einzelblatt: K 1400

## Keine Aufhebung des ungarisch-deutschen Visumzwanges?

Budapest, 8. Sept. Wie von informierter Quelle verlautet, hat das Außenministerium einen Antrag der deutschen Regierung, den zwischen Ungarn und Deutschland bestehenden Visumzwang gegenseitig aufzuheben abgelehnt. Maßgebend für diesen ungarischen Standpunkt waren lediglich budgetäre Gesichtspunkte.

## Biviani gestorben.

Paris, 8. Sept. René Biviani, der Chef des ersten französischen Kriegskabinetts, der im Jahre 1914 die Kriegserklärung an Deutschland erließ, ist im Alter von 68 Jahren gestorben.

## Französische Polizeiatende gegen eine Prozeffion.

Paris, 8. Sept. Nach einer Meldung des „Petit Parisien“ aus Lutun ist es dort zu Zusammenstößen mit der Polizei gekommen, als eine Prozession mit den Reliquien des heiligen Lazarus trotz des Verbotes der Stadtbehörden durch die Straßen ziehen wollte, wobei ihr Polizei zu Fuß und zu Pferd entgegentrat. Mehrere Personen wurden durch Säbelhiebe verletzt.

## Der Krieg gegen die Riffablen.

Madrid, 8. Sept. Die Spanier haben in der Bucht von Ahuemas Truppen gelandet und bei ihrem Landungsversuch ziemlich ernste Verluste erlitten. Die Land- und Marineartillerie, sowie die Luftflotte beschießen die Riffküste.

## Kommunisten ermorden einen Faschisten.

Rom, 8. Sept. In Riccone bei Perugia wurde der faschistische Lehrer Ugolini ermordet. Drei Kommunisten wurden als des Mordes verdächtig verhaftet.

## Neuerliche Unruhen in Shanghai.

Paris, 8. Sept. Eine Agenturmeldung aus Peking bringt, die englische Polizei in Shanghai konnte Ansammlungen in dem Europäerviertel nicht zerstreuen. Sie mußte von der Waffe Gebrauch machen. Im Verlaufe der Zusammenstöße hatten die chinesischen Manifestanten zahlreiche Verwundete, darunter drei Schwerverletzte.

## Die Preisverteilung in der Oedenburger Gewerbechau

Die Jury der Oedenburger Gewerbechau, die am 10. September geschlossen wird, hat am 7. d. M. nachmittags nach mehrtägiger Arbeit die Preisverteilung beendet. Die Preise bestehen aus großer goldener, goldener, großer silberner, silberner und Ausstellungs-Medaille. Nachfolgende Firmen wurden ausgezeichnet:

Bergbau. Brennerberger Kohlenbergbau A.G., goldene Medaille.

Eisen- und Metallindustrie.

Erste Oedenburger Anopffabrik A.G., goldene Medaille; Ludwig Jecher, Schlosser, Szombathely, große Silbermedaille; Ludwig Königler, Spengler, Oedenburg, große Silbermedaille; Mer. Lakatos, Spengler, Gyöngyöshölcs, silberne Medaille; Lóvőr Messwarenfabrik A.G., Lővőr, große Silbermedaille; „Mercur“ Eisenwerke A.G., Nagytanfiza, große Silbermedaille; Johann Müller, Spengler, Oedenburg, goldene Medaille; Ladislav V. Nagy, Kupferschmied, Szombathely, große Silbermedaille; Julius Kémeth, Schlosser, Oedenburg, große Silbermedaille; Westungarische Metallgießerei, Metallwaren- und Maschinenfabrik A.G., Oedenburg, silberne Medaille; Julius Renner, Kupferschmied, Oedenburg, goldene Medaille; Friedrich Seltenhofers Söhne, Glockengießerei, Oedenburg, große Goldmedaille; Schweraf und Hofrunder, Graveure, Oedenburg, große Silbermedaille; Josef Szabó, Drahtseilflechter, Szombathely, silberne Medaille; Szentgotthard Sensen- und Schmiedewerke A.G., große Goldmedaille; Julius Trogmayer, Spengler, Oedenburg, silberne Medaille; Jägerpatronen-, Zündhütchen- und Metallwarenfabrik, Nagytanfiza, große Goldmedaille; Eisenwarenfabrik A.G., Oedenburg-Graz, große Goldmedaille; Eisenfässer- und Eisenwarenfabrik A.G., Oedenburg, goldene Medaille; Anton Weber, Spengler, Körnend, silberne Medaille; Johann Weigl, Spengler, Oedenburg, silberne Medaille; Paul János, Schlosser, Sárvár, Ausstellungsmedaille; Johann Zwiesel und Söhne, Maschinen- und Kunstschlosser, Körnend, silberne Medaille.

Maschinenindustrie. Sohn u. Co., Maschinenfabrik, Szombathely, silberne Medaille; „Kühne“ landwirtschaftliche Maschinenfabrik, Moson, große Goldmedaille; Ungarische Motor- und Maschinenfabrik A.G., Szombathely, große Goldmedaille; C. Pohl und Söhne, Maschinenfabrik, Szombathely, große Goldmedaille; Friedrich Seltenhofers Söhne, Feuerwehrspritzen- und Maschinenfabrik, Oedenburg, große Goldmedaille.

Elektrotechnik. Sugár u. Braun, Elektrotechnik, Oedenburg, große Silbermedaille; Karl Brenner, Elektroinstallateur, Oedenburg, Ausstellungsmedaille.

Musikinstrumentenherzeuger. Rudolf Kiechl, Musikinstrumentenherzeuger, Oedenburg, große Silbermedaille; Alexander Kemeneß, Orgelbauer, Szombathely, große Silbermedaille.

Fahrzeuge. Josef Vojtor, Wagenfabrikant, Nagytanfiza, kleine Goldmedaille; Béla Szalay, Schmied, Lővőr, kleine Silbermedaille; Paul Dorváth, Wagner, Bölesee, kleine Silbermedaille; Michael Jalka jun., Wagenfabrikant, Oedenburg, kleine Silbermedaille.

Stein- und Lehmindustrie. Erste Oedenburger priv. Kalkziegelabrik, Leopold Hader jun. und Söhne, Oedenburg und Rehmels, goldene Medaille; Jasking und Nagelreiter, Steinmetzmeister, Oedenburg, silberne Medaille; Leopold Schild, Steinmetzmeister und Kunststeinherzeuger, Oedenburg, große Silbermedaille; Ludwig Lentz, Ziegelfabrik A.G., Oedenburg, goldene Medaille; Béla Wechle, Steinmetzmeister, Oedenburg, große Silbermedaille; Ignaz Orbán u. Co., Steinmetzbetrieb, Kunststein- und Kunstmarmorfabrik, Szentgotthard, große Silbermedaille; Géza Seifert, Bildhauer und Kunststeinherzeuger, Oedenburg, große Silbermedaille; Karl Steinbach, Tonindustrie, Oedenburg, große Silbermedaille; Josef Steiner, Ziegelfabrikant, große Silbermedaille; Ignaz Schwarz, Ziegelfabrikant, Beled, silberne Medaille; Viktor Schwarz, Dampfziegelabrik, Oedenburg, große Silbermedaille.

Dachdecker. Josef Pilz, Oedenburg, silberne Medaille; Karl Pilz und Söhne, Oedenburg, silberne Medaille.

Holzindustrie. Leopold Bauer A.G., Holzzeugfabrik, Oedenburg, silberne Medaille; Wilhelm Guth, Drechsler, Szombathely, große Silbermedaille; Johann Deckenast, Kircheneinrichtungs-Kunstindustrie, Szombathely, silberne Medaille; Ungarische Stroh- und Rauchmaterialienunternehmung, Oedenburg, große Silbermedaille; Rudolf Pető, Maschinendrehwerk, Sopronkövesd, silberne Medaille; Heinrich Preis, Pfeifen- und Spigdrechsler, Oedenburg, große Silbermedaille; Emmerich Seper, Kunstschleifer, Mikolovics Wärfinger, Bergolder, Köfca, große Silbermedaille; Oedenburger Holzleisten- und Holzwarenfabrik A.G., große Silbermedaille; Szombathelyer Anopf- und Hornwarenfabrik A.G., große silberne Medaille; Georg Steiner, Holzfabrik, Oedenburg, goldene Medaille.

Hausindustrie. Frau Witwe Alexander Fleischer, Hausindustriegererbe, Bőfarkány, silberne Medaille; Stefan Horváth, Landmann, Holzschneider, Sopronkövesd, Ausstellungsmedaille; Siegmund Perepatis, Mattengestrichindustrie, Bőfarkány und Bönöck, silberne Medaille.

Dekorationsindustrie. Anton Töpel, Maler und Anstreicher, Oedenburg, große Silbermedaille; Johann Emarits, Glaschilddermaler, Oedenburg, große Silbermedaille; Anton Lacher, Zimmer- und Kirchenmaler, Zalaegersee, silberne Medaille; Lipovics, silberne Medaille.

Vorstenverarbeitungsindustrie. Franz und Co., Würsten, Pinjel- und Besenfabrik, Nagytanfiza, goldene Medaille; Josef Golubich, Bürstenbinder, Oedenburg, silberne Medaille; Franz Kémeth, Bürstenfabrik, Körnend, große Silbermedaille; Edmund Trogmayer, Bürstenbinder, Oedenburg, goldene Medaille.

Lederindustrie. Geschwister Kolár, Lederfabrik, Csepreg, goldene Medaille; S. Strider und Söhne, Lederfabrik, Szombathely, goldene Medaille.

Kiemer. Stefan Csetin, Kiemer, Lővőr, große Silbermedaille; Julius Dömötör, Kiemer, Köfca, goldene Medaille; Stefan Kalás, Kiemer, Beled, silberne Medaille; Franz Weber, Kiemer, Szombathely, große Silbermedaille.

Fußbekleidungsherzeuger. Stefan Bauer, Schuhmacher und Johann Wagner, Oberteilherichter, Szombathely, große Silbermedaille; Emmerich Bors, Tischmenschmager, Oedenburg, goldene Medaille; Johann Dobjan, Tischmenschmager, Nobaháza, große Silbermedaille; Franz Dorváth, Schuhmacher, Oedenburg, große Silbermedaille; Vinzenz Kafarmayer, Moson, silberne Medaille; Edmund Voisil, Schuhmacher, Pils, silberne Medaille; Josef Macsek, Schuhmacher, Nagytanfiza, silberne Medaille; Madar Molnár, Schuh-

macher, Beled, große Silbermedaille; Franz Molnár, Schuhmacher, Moson, silberne Medaille; Oskar Papp, Schuhmacher, Nagytanfiza, goldene Medaille; Georg Papp, Schuhmacher, Sopron, große Silbermedaille; Alexander Radlóczy, Schuhmacher, Sümeg, silberne Medaille; Kanaz und Ludwig Schwarz, Schuhmacher, Oedenburg, silberne Medaille; Johann Simon, Tischmenschmager, Lővőr, große Silbermedaille; Julius Szánté, Schuhmacher, Körnend, große Silbermedaille; Johann Török, Schuhmacher, Moson, silberne Medaille.

Oberteilherzeuger. Franz Feiler, Oedenburg, große Silbermedaille; Bergely Schmied's Nachfolger Gustav Wenzl, Nagytanfiza, silberne Medaille; Alexander Kőczán, Szombathely, große Silbermedaille.

Papierindustrie. Béla Coriáry, Buchbinder, Oedenburg, goldene Medaille; Mábafőzi nyomda és lapkiadóvállalat, Buchbinderei, Oedenburg, große Silbermedaille; Köttig-Komwallter Druckerei A.G., Oedenburg, goldene Medaille; Karl Schwarz, Buchbinderei, große Silbermedaille; Székely und Co., Buchdrucker, Buchbinderei und Maschinerieanstalt, Oedenburg, goldene Medaille.

Mühlindustrie. Export-Mühlindustrie A.G., Szombathely, große Goldmedaille; Franz Cságothy, Mautmühle und Elektrizitätsanlage, Zalahegyvár (Döbögénye), große Silbermedaille; Csornaer Dampf- und Wassermühle, Alexander Frankl, goldene Medaille; „Transdanubia“ Vereinigte Dampf- und Wassermühlen, Körnend, goldene Medaille; „Transdanubia“ Vereinigte Dampf- und Wassermühlen A.G., Nagytanfiza, große Goldmedaille.

Teig- und Backindustrie. Konjerven- und Teigwarenfabrik A.G., Nagytanfiza, goldene Medaille; Julius Roth, Zuckerbäcker, Oedenburg, goldene Medaille; Karl Wanek, Brotbäcker, Oedenburg, silberne Medaille; Geschwister Ritter, Bäcker, Oedenburg, Ausstellungsmedaille.

Milchindustrie. Alexander Horváth, Käseherzeuger, Zán, silberne Medaille; Sopron, Győr-és Vasmegevei Tejgazdasági Rt., Oedenburg, goldene Medaille; Stauffer und Söhne, Käsefabrik und Exportunternehmen, Képelat, große Goldmedaille.

Chemische Industrie. Heinrich Franz's Söhne, Erbsen- und Kaffeebohnenfabrik, Nagytanfiza, Mosonjentső, große Goldmedaille; Orient Kaffeebohnenfabrik A.G., Lenti, goldene Medaille; Sárvárer Kaffeebohnenfabrik A.G., große Silbermedaille.

Zuckerfabrikation. Ragoeczer Zuckerfabrik A.G., Oedenburg, große Goldmedaille; Petőházaer Zuckerfabrik A.G., Petőháza, große Goldmedaille; Eisenburger Zuckerfabrik A.G., Sárvár, große Goldmedaille.

Bierbrauerei und Malzfabrikation. Königsbrauerei A.G., Nagytanfiza, goldene Medaille; Westungarische Bierbrauerei und Malzfabrik A.G., Oedenburg, goldene Medaille; Stein und Co., Malzfabrik, Oedenburg, goldene Medaille.

Spirituosen, Likör- und Essigfabrikation. Transdanubische landwirtschaftliche Spirituosenfabrik A.G., Nagytanfiza, goldene Medaille; Silberbrand V., Likörfabrik, Oedenburg, große Goldmedaille; Kesthelyer Obst- und Spirituosen-Gesellschaft, silberne Medaille; Josef Zettl, Essig- und Cognacfabrik, Oedenburg, goldene Medaille.

Verschiedene chemische Industrie. F. L. Engel's Söhne, Seifenfab-

macher, Beled, große Silbermedaille; Franz Molnár, Schuhmacher, Moson, silberne Medaille; Oskar Papp, Schuhmacher, Nagytanfiza, goldene Medaille; Georg Papp, Schuhmacher, Sopron, große Silbermedaille; Alexander Radlóczy, Schuhmacher, Sümeg, silberne Medaille; Kanaz und Ludwig Schwarz, Schuhmacher, Oedenburg, silberne Medaille; Johann Simon, Tischmenschmager, Lővőr, große Silbermedaille; Julius Szánté, Schuhmacher, Körnend, große Silbermedaille; Johann Török, Schuhmacher, Moson, silberne Medaille.

Oberteilherzeuger. Franz Feiler, Oedenburg, große Silbermedaille; Bergely Schmied's Nachfolger Gustav Wenzl, Nagytanfiza, silberne Medaille; Alexander Kőczán, Szombathely, große Silbermedaille.

Papierindustrie. Béla Coriáry, Buchbinder, Oedenburg, goldene Medaille; Mábafőzi nyomda és lapkiadóvállalat, Buchbinderei, Oedenburg, große Silbermedaille; Köttig-Komwallter Druckerei A.G., Oedenburg, goldene Medaille; Karl Schwarz, Buchbinderei, große Silbermedaille; Székely und Co., Buchdrucker, Buchbinderei und Maschinerieanstalt, Oedenburg, goldene Medaille.

Mühlindustrie. Export-Mühlindustrie A.G., Szombathely, große Goldmedaille; Franz Cságothy, Mautmühle und Elektrizitätsanlage, Zalahegyvár (Döbögénye), große Silbermedaille; Csornaer Dampf- und Wassermühle, Alexander Frankl, goldene Medaille; „Transdanubia“ Vereinigte Dampf- und Wassermühlen, Körnend, goldene Medaille; „Transdanubia“ Vereinigte Dampf- und Wassermühlen A.G., Nagytanfiza, große Goldmedaille.

Teig- und Backindustrie. Konjerven- und Teigwarenfabrik A.G., Nagytanfiza, goldene Medaille; Julius Roth, Zuckerbäcker, Oedenburg, goldene Medaille; Karl Wanek, Brotbäcker, Oedenburg, silberne Medaille; Geschwister Ritter, Bäcker, Oedenburg, Ausstellungsmedaille.

Milchindustrie. Alexander Horváth, Käseherzeuger, Zán, silberne Medaille; Sopron, Győr-és Vasmegevei Tejgazdasági Rt., Oedenburg, goldene Medaille; Stauffer und Söhne, Käsefabrik und Exportunternehmen, Képelat, große Goldmedaille.

Chemische Industrie. Heinrich Franz's Söhne, Erbsen- und Kaffeebohnenfabrik, Nagytanfiza, Mosonjentső, große Goldmedaille; Orient Kaffeebohnenfabrik A.G., Lenti, goldene Medaille; Sárvárer Kaffeebohnenfabrik A.G., große Silbermedaille.

Zuckerfabrikation. Ragoeczer Zuckerfabrik A.G., Oedenburg, große Goldmedaille; Petőházaer Zuckerfabrik A.G., Petőháza, große Goldmedaille; Eisenburger Zuckerfabrik A.G., Sárvár, große Goldmedaille.

Bierbrauerei und Malzfabrikation. Königsbrauerei A.G., Nagytanfiza, goldene Medaille; Westungarische Bierbrauerei und Malzfabrik A.G., Oedenburg, goldene Medaille; Stein und Co., Malzfabrik, Oedenburg, goldene Medaille.

Spirituosen, Likör- und Essigfabrikation. Transdanubische landwirtschaftliche Spirituosenfabrik A.G., Nagytanfiza, goldene Medaille; Silberbrand V., Likörfabrik, Oedenburg, große Goldmedaille; Kesthelyer Obst- und Spirituosen-Gesellschaft, silberne Medaille; Josef Zettl, Essig- und Cognacfabrik, Oedenburg, goldene Medaille.

Verschiedene chemische Industrie. F. L. Engel's Söhne, Seifenfab-

## Firmung

Taschen-Uhren . . . v. K 100.000  
Silber-Ketten . . . „ 30.000  
Nickel- u. Lederketten . . . „ 15.000  
Silber-Halskollier . . . „ 25.000  
etc. etc. . . . . aufwärts.

Gold-Ringe, 200 fein . v. K 60.000  
Gold-Ringe, 14 Kar. Gold „ 120.000  
Gold-Ohrgehänge, 14 K.G. „ 100.000  
Gold-Halskollier, 14 K.G. „ 200.000  
Gold-Armbanduhren, 14 K.G. „ 450.000  
et. etc. . . . . aufwärts.

Double-Waren in schönster Ausführung

Wecker-Uhren beste Marke v. K 90.000

Jede Uhr 8 Tage Probezeit bei

**Schaffer József**

Uhrmacher, Gold- u. Juwelenhandlung

Oedenburg, Neustiftgasse 1

# Für Feinschmecker Käse, Salami, Sardinen, Karl Gillig

empfehle meine erlesensten Sorten **Konserven und Liköre** Széchenyiplatz 17, Telephon 123

rif, Szombathely, große Silbermedaille; Wilhelm Ludwig, Damen- und Theaterfriseur, Parfümerie, Oedenburg, große Silbermedaille; Ungarische Landwirtschaftliche Chemische Industrie A.G., Magyarárvár, goldene Medaille; Josef Molnár, Chemikalienhersteller, Oedenburg, große Silbermedaille.

Möbelindustrie. Alexander Csenge, Tischler, Szombathely, große Silbermedaille; Josef Freyler, Tischler, Oedenburg, große Silbermedaille; Géza Kanizsa, Tischler, silberne Medaille; Anton Kinyfy, Kunsttischler, goldene Medaille; Raphael Sebela, Drechsler, Oedenburg, silberne Medaille; Schmeller und Rauch, Tischler, große Silbermedaille; Szalay und Danfovits, Kunsttischler, Zalaegerhég, goldene Medaille; Mathias Weyer, Tischler, Oedenburg, große Silbermedaille.

Tapezierer. Andreas Takács, Oedenburg, große Silbermedaille; Ludwig Gaál, Zalaegerhég, Ausstellungsmedaille.

Kleiderindustrie. Stefan Horváth, Herrenschneider, Oedenburg, goldene Medaille; Stefan Szabó, Herrenschneider, Beled, Ausstellungsmedaille; Alexander Keres, Damenschneider, Oedenburg, goldene Medaille; Marie Kaffenberger, Damenschneider, große Silbermedaille.

Märschner. Josef Fejt, Märschner und Kappenmacher, Köhég, goldene Medaille.

Lebertanerkennung Siegmund Kremfir, Oedenburg, große Silbermedaille.

Weißwäschefabrikation. Ernst Krauß und Schweiter, Weißwäschefabrikanten, große Silbermedaille.

Hausindustrie. Frau Rupert Mahnák, v. u. Lehrerin, Oedenburg, Ausstellungsmedaille; Emma Casar, Oedenburg, große Silbermedaille; Oedenburger Gruppe des Nationalverbandes Ungarischer Frauen, große Silbermedaille.

Textilindustrie. Erste Ungarische Filz-, Tuch- und Fesfabrik A.G., Köhég, große Goldmedaille; Karl Krauß, Tuchfabrik, Oedenburg, goldene Medaille; Alexander Butsch, Textilfabrik, Szombathely, goldene Medaille; Oedenburger Teppich- und Textilwerke A.G., vormalig Killyp Haas und Söhne, große Goldmedaille.

Wollanarbeitung. Erste Ungarische Gummitag-, Band- und Strumpfwebfabrik Welleß, Schwiter und Co., Oeden-

burg, goldene Medaille; Szombathelyer Wollwebindustrie Moriz Doctor, große Goldmedaille.

Vänderzeugung. Szentgotttharder Seidenbänderfabrik A.G., große Silbermedaille.

Leinenweberei. Stefan Janffy, Kunstweberei, Csorna, große Silbermedaille. Gestrickte Webwaren. Johann Franz Seidl, Strick-Webwarenfabrik, Oedenburg, goldene Medaille.

Seidenweberei. Ungarische Seidenwebindustrie vormalig Geiswitzer Vujatti, Szentgottthard, große Goldmedaille; Oedenburger Tücher- und Webefabrik Harler und Co., Oedenburg, große Silbermedaille; Schürf und Co. Strickwebefabrik, Oedenburg, große Silbermedaille.

Seilerzeugung. Paul Steinhofner, Seiler, Oedenburg, silberne Medaille.

Kunstseidefabrikation. Sárvarer Kunstseidefabrik A.G., große Goldmedaille.

Druckindustrie. Ludwig Kluges Nachfolger Josef Amittel, Blandruckfabrik, Oedenburg, goldene Medaille; Geiswitzer Lederer, Blandruckfabrik, Oedenburg, große Silbermedaille; Franz Regensperger, Blandruckfabrik, Neuhely, große Silbermedaille; Alexander Schütz und Sohn, Blandruckfabrik, Zalaegerhég, große Silbermedaille.

Photographen. Harald Lobenstein, Oedenburg, große Silbermedaille; Franz Vida, Magyarárvár, Ausstellungsmedaille; Robert Hebermigg, Oedenburg, silberne Medaille.

Milch Eiterbähysche Nideikommiss-Güterverwaltung, große Goldmedaille. Erzherzogliche Güterverwaltung, große Goldmedaille.

## Oedenburger Nachrichten

Oedenburg, 9. Sept.

**Silberne Hochzeit.** Der Oedenburger Berufsfeuerwehmann Anton Herkowitz feierte gestern im engsten Familienkreise mit seiner Gattin, geb. Marie Loibl, das Fest der silbernen Hochzeit.

**Personalnachricht.** Die Gemeindevorsteherung von Sárvar (Komitat Eisenburg) hat in ihrer letzten Sitzung den Beschluß gebracht, den Volkswohlfahrtsminister Dr. Josef Bajs und den gewesenen Ministerpräsidenten Abgeordneten Karl Husár in der am 15. September stattfindenden Generalversammlung zu Ehrenbürgern von Sárvar zu wählen. Dr. Bajs ist ein gebürtiger Sárvarer und Karl Husár Abgeordneter der genannten Gemeinde.

**Vom Schlage gerührt.** Der Oedenburger Friseur Hausdorf erlitt gestern früh einen Gehirnschlag und liegt im Zitatkrankenhaus, wohin man ihn brachte, benutzlos darnieder.

**Der neue Rabbiner von Güns.** Aus Güns wird gemeldet: Die hiesige israel. Kultusgemeinde wählte vor kurzem zum neuen Rabbiner Dr. Isak Sinkf aus Devecser. Die Installation findet am 12. September statt.

**Lehrerwahl.** Die Aufsichtskommission der Oedenburger Gewerbelehrlingschule hielt Montag, den 7. September, 4 Uhr nachmittags, im kleinen Rathaussaale eine Sitzung ab, in welcher die vakante Lehrerstelle der genannten Schule durch Wahl besetzt wurde. Auf die Stelle hatten folgende Meslekianten Offerte eingereicht: Karl Sipos (Ingenieur), J. Balogh (Ingenieur), Gustav Mühl (Kunstmaler und Lehrer), Ludwig Dalabér (Lehrer) und Julius Gruber (Lehrer). Der Vorsitzende, Schuldirektor Johann Garesits, erklärte, daß laut Verfügung des Schulinspektors nur ein Ingenieur gewählt werden könne, der die Schüler im Zeichnen unterrichten kann. Demnach wurde nur zwischen Sipos und Balogh gewählt. Auf Sipos entfielen 7 und auf Balogh 4 Stimmen, und ist somit Sipos zum neuen Lehrer der Oedenburger Gewerbelehrlingschule gewählt. Im Verlauf der Sitzung wurde bekanntgegeben, daß statt zweier Stundenlehrer der Gewerbelehrlingschule zwei ordentliche Lehrer angestellt werden sollen, weil erwiesen wurde, daß die Stundenlehrer eine höhere Aufgabe erfordern, als ordentliche Lehrkräfte. Der diesbezügliche Konkurs wird in kürzester Zeit durch den Oedenburger Stadtmagistrat ausgeschrieben werden.

**Trauungen.** In den letzten Tagen traten folgende Brautpaare in den Stand der Ehe: Chemiker Franz Batlakal (Zinkendorf) mit Anna Hambach; Fleischhauer Ernst Molnár mit Helene Dóth; Beamter des Konsumvereins „Gangya“ Franz Menyhárdt mit Rosa Holler; Eisenbahnangestellter Franz Böbe mit Anna Ravatics und Postbeamter Johann Friedl mit Marie Konz.

**Ernennung.** Oberfinanzrat Ludwig Gloß ist vom Reichsverweser unter Verleihung des Titels eines Ministerialrates zum Finanzdirektor ernannt worden.

**Kongreß der Physici in Budapest.** In Budapest findet derzeit der Kongreß der ungarischen Physici statt. Der Oberphysikus des Oedenburger Komitats Dr. Koloman v. Szilvássy ist vorgestern nach Budapest gereist, um an dem Kongreß teilzunehmen.

**Schaffer.** Juwelier, Neustiftgasse Nr. 1 zahlt Höchstpreise für Gold, Silber, Platin und Brillanten.

**Scharfschießübungen.** Das Oedenburger Militärkommando ersucht uns die Bevölkerung aufmerksam zu machen, daß am 11. und 12. September auf der Oedenburger Militärschießstätte Scharfschießübungen abgehalten werden und mögen an den bezeichneten Tagen die folgenden Waldteile nicht besucht werden: Karlshöhe, Faberwiese, Muckwarte, Grubenkreuz, Hirschberg, Tatzschgraben und Stinkenbründl.

**Günser Mädchen in Oedenburg.** Montag weilten 40 Schülerinnen der Günser röm. kath. Mädchenpräparandie unter Führung zweier Klosterchwestern in Oedenburg und besichtigten die Gewerbechau und die Sehenswürdigkeiten unserer Stadt. Abends reisten sie nach Güns zurück.

**Kirchenbau in Oedenburg.** Die Oedenburger reformierte Kirchengemeinde, die über 600 Mitglieder zählt, wird im nächsten Frühjahr auf dem bereits seit Jahren erstandenen Bauplatz auf dem Deákplatz (gegenüber dem städtischen Museum) eine Kirche erbauen lassen. Ein Großteil der Kosten für den Bau wurde durch Sammlungen bereits aufgebracht. Für den Bau werden bereits die nötigen Vorarbeiten getroffen.

**Erstrangiger engl.-französischer Damen-Modesaalon HANZEL** für Mäntel, Kostüme, Toiletten, Kinderkleider etc. Dasselbst wird auch Unterricht in Weiß- und Kleidernähen erteilt. Billige Preise! Theatergasse 12.

Copyright by „Oedenburger Zeitung“ 1925. Nachdruck verboten.

### Kinder des Helios.

Ein Wiener Künstler-Roman von 1890—1920. Von Camillo Morgan. (21. Fortsetzung.)

Nach einer kleinen Pause, in der er sich die trocken gewordene Kehle durch einen Schluck Malaga anfeuchtete, nahm Graf Paralunga den Faden seiner Ausführungen wieder auf.

„Und ein gleichwertiges Gegenstück zu unserer bodenständigen Indianerbevolkerung bilden die sogenannten „Wilden Tiere“ unseres Landes. Auch sie sind harmloser und friedfertiger, als jene anderer tropischer Länder, werden dem Menschen nur selten gefährlich und stellen, namentlich was unsere wilden Katzenarten betrifft, meist nur kleinerem Wilde in Wald und Steppe und kleinen Haustieren nach. So z. B. der Silberlöwe, auch Puma genannt, der mit den majestätischen Löwenarten der alten Welt, dem Berberlöwen, Senegallöwen, Perserlöwen und Gudscheraklöwen, hinsichtlich Gewalttätigkeit, Verwegenheit und Blutdurst nicht das geringste gemein hat und daher auch den ihm beigelegten Löwenamen durchaus nicht verdient. Der Silberlöwe ist nämlich feige und ängstlich, flieht vor Menschen und Hunden und fällt höchstens über eine Ziege oder ein Lamm her, während Kinder, Pferde und Maulesel nichts von ihm zu befürchten haben. Von Brasilien's übrigen wilden Katzen sind der Jaguarundi, der Tschati, der Dzelot, der Tigrillo, die Cura, die Langschwanzkatze und die Pampaskatze mehr oder minder ebenso ungefährliche Tiere wie er; nur mit dem Jaguar, dem neuweltlichen Leopard, der im Portugiesischen Dnza und im Spanischen Tigre heißt, ist ein

Zusammentreffen nicht ratsam, da er namentlich dann, wenn er schon einmal Menschenfleisch zu verkosten Gelegenheit hatte, später immer wieder Lust nach folchem verspürt. Sont jenen die Jaguare am meisten den Affen zu, die sich auch durch schleunigste Flucht in die höchsten Wipfel der Bäume vor ihnen kaum retten können, da die Jaguare ebensoviele Bäume erklettern wie sie. Taucht daher irgendwo im Urwalde ein Jaguar auf, so erheben die Affen ein mörderisches Gebrüll und jämmerliches Gegeter, fliehen nach allen Richtungen auseinander, müssen aber stets einige aus ihrer Mitte an ihn als Opfer abgeben. Muate, Miriti, Barriquido, Sabuassu und Saki, unsere größeren brasilianischen Affen, können sich wohl hie und da durch kolossale Weitsprünge vor einem sie verfolgenden Jaguar in Sicherheit bringen; den kleineren, schwächeren Affenarten, dem Löwenäffchen, Mötelläffchen und Silberäffchen, glückt aber solches fast nie und ist demnach unter hundert Fällen neunundneunzigmal das traurige Schicksal beschieden, vom Jaguar erwischt und zerissen zu werden. In den Urwäldern Mittelbrasilien's, besonders im Staate Mato Grosso, soll es eine ganz dunkle Spielart des Jaguars geben, welche die dortigen Karaya-Indianer „Schwarze Unze“ oder „Nachtiger“ nennen und als noch blutigerer und wilder bezeichnen, als den gewöhnlichen Jaguar. Sie soll indessen so selten vorkommen, daß sich unter fünfzig Stück Jaguaren, die einer unserer berühmtesten Jaguarjäger erlegte, nur drei „Schwarze Unzen“ befanden. Ich bin daher überzeugt, verehrtester Herr Architekt,“ scherzte Graf Paralunga, „daß auch Sie einer „Schwarzen Unze“ im brasilianischen Urwalde schwerlich jemals begegnen dürften!“

„Wöchte mich auch schönstens dafür bedanken! Auch schon für ein Zusammentreffen mit einem gewöhnlichen Jaguar!“ gab Schweiger launig zur Antwort. „Und wie

sieht es mit den Krokodilen, den Schlangen und den Moskitos aus, lieber Graf?“

„Mein Gott! Keine einzige dieser drei Tierarten kann dem Europäer den Aufenthalt in Brasilien aus nur im geringsten verleidern, denn alles, was man in Europa über sie hört, beruht auf maßloser Uebertreibung!“ versetzte der Brasilianer. „Von Krokodilen bewohnen unsere Gewässer dreierlei Arten: der Brillen-Kaiman, der Mohren-Kaiman und Jacaré. Die Indianer erschlagen sie ihrer Haut wegen, für welche Händler hohe Preise bezahlen, und bedienen sich zur Tötung einfacher Mittel, wenn die Tiere das Wasser verlassen haben und am Ufer sich sonnen. Neuhertit unbedorfen und schwerfällig in ihren Bewegungen, können diese Panzerrechen, wenn man sie auf dem Festlande überreicht, nicht schnell genug wieder das Wasser aufsuchen und fallen infolgedessen den ihnen anlaufenden Indianern sehr leicht zur Beute. Wer den närrischen Einfall hätte, in einem von Kaimans wimmelnden Urwaldgewässer zu baden, dem erginge es allerdings schlecht; auf der Terra firma läuft aber niemand Gefahr, durch einen Kaiman zu Schaden zu kommen. Das Gleiche gilt von unseren Schlangen, die zwar die größten der ganzen Welt sind. — Riesenschlangen im vollsten Sinne des Wortes; doch bedrohen sie den Menschen nur dann, wenn er sie gleichfalls bedroht, unversehens auf eine tritt oder sich so nahe an sie heranwagt, daß sie glauben mag, er führe gegen sie Böses im Schilde. Geht man aber in angemessener Entfernung an einer Riesenschlange vorbei, so wird sie meist mit herunterhängendem Kopfe um einen dicken Baumast gewickelt, höchstens züngelnd den Nachen aufsperrn und ein ärgerliches Zischen vernehmen lassen, jedoch niemals Anstalten treffen, sich herabzulassen und anzugreifen.“

**Noch billiger** als überall können Sie Ihren Bedarf in allen Sorten **Taschen- und Weckeruhren, Juwelen, Eheringe, erschl. Reparatur-Werkstätte, Ohrgehänge etc.** decken bei **ISIDOR KOTH** Uhrmacher und Juwelier Oedenburg, Grabenrunde 44 (Neben dem Fremdenverkehrs-Büro).

# Die Gernerbeausstellung.

## Rundgang durch die Ausstellung.

(Schluß.)

Eine kleine Erholung in der Gulyás-  
csárda der Westungarischen Bier-  
brauerei und Malzfabrik A. G., Oeden-  
burg. Die vielversprechende Aufschrift und  
die nette Anlage ladet zum Besuch ein,  
bei den flotten Weisen der guten Musik  
und der guten Bedienung sich des Da-  
seins erfreuen.

Auch dem rührigen Eigentümer des  
netten blumengeschmückten Pavillons für  
Defikateffen G. A. Weiß müssen wir  
daselbst sagen. Wie lieb und einladend  
steht der schöne Pavillon da — mit sei-  
nem blumenumsäumten Gärtchen. Das  
zarte Weiß, das überall vorherrscht, hebt  
sich von den dunkelgrünen Bäumen in  
vorteilhafter Weise ab und jeder Besucher  
schaut mit stiller Freude auf das anmutige  
Plätzchen.

Gegenüber ist der sehr gelungene  
Vierpavillon des Zuckerbäckers  
Julius Roth. Das schön angelegte  
Gärtchen mit der weißen Vireneinfriedi-  
gung und den zwei roten Gartenschirmen  
ist wie geschaffen zu einem Plätzchen  
des Wohlbehagens. Hier benötigt es der  
Aufschrift „Willkommen“ nicht. Nein,  
denn die ganze Anlage ruft uns dies  
in vielen Variationen zu.

Einen besonderen Anziehungspunkt  
bilden die ausgestellten Erzeugnisse der  
Erzherzoglichen Güterverwaltung  
in Ungarisch-Altenburg. Die  
ausgestellten Mehlgattungen der Erzher-  
zoglichen Hofmühle, vertreten in Oeden-  
burg durch die Firma Gebrüder Klaus,  
zeigen uns die erstklassigen Produkte in  
allen Mehlsorten. Ueber die Güte des zum  
Ausprobieren gebrachten Ungarisch-Alten-  
burger Bieres ein weiteres Wort zu ver-  
lieren, hiesse Eulen nach Athen tragen.  
Allgemein wurde der gute Geschmack des  
Bieres hervorgehoben. Der von der Erz-  
herzoglichen Käsefabrik Magyaróvár aus-  
gestellte Emmentaler Käse und sonstige  
Sorten erwarben sich die vollste Anerken-  
nung des die Ausstellung besuchenden  
Publikums.

Vom „Buschenschank“ her tönen  
lustige Weisen. Einige Paare tanzen einen  
gemütlichen „Ländler“ und an den Tis-  
chen sitzen durstige Bürger, die sich den  
„Oedenburger“ schmecken lassen.

Der Rundgang ist beendet, der letzte  
Weg gilt noch einmal der Park- und  
Blumenanlage des Elisabethgartens,  
mit der Kunstgärtner Samuel Dahner  
ein Meisterwerk schuf.

Unter den vielen tausend Besuchern  
der Ausstellung dürfte es keinen einzigen  
gegeben haben, der nicht in Worten der  
größten Anerkennung sich über die groß-  
artige Anlage geäußert hätte. Welch  
großen Dienst damit Kunstgärtner Sa-  
muel Dahner der Sache der Ausstellung  
leistet, muß wohl nicht näher erörtert  
werden. — Besonders entzückt und be-  
geistert waren die Budapestener und Wiener  
Gäste, die an Großartiges gewöhnt, in  
Oedenburg eine Park- und Blumenanlage  
vorfanden, die selbst ihre Erwartungen  
übertraf.

Am unteren Ende der großen Blu-  
menanlage stehend, entrollt sich vor dem  
Auge des Besuchers die ganze Größe,  
Pracht und Schönheit des Bildes.

Noch unter dem Eindruck all des  
Schönen und Gediegenen stehend, das  
wir auf dem Rundgang durch die Aus-  
stellung zu sehen Gelegenheit hatten, rufen  
wir hier unwillkürlich aus: „Ja, gibt es  
denn auch in der Kunstgärtnerei Bild-  
hauerarbeit? Denn wie Bildhauer-  
arbeit muten uns die Kunstarbeiten an,  
die hier unter der kundigen Meisterhand  
des Kunstgärtners Samuel Dahner  
aus lebenden Blumen entstanden.“

In bescheidener Arbeit, die nicht auf  
Anerkennung und Auszeichnung pocht,  
wirkte und schaffte Kunstgärtner Dahner  
hier in unermüdlicher Weise und schuf  
etwas, was unserer Stadt zum Stolz  
und zur Ehre gereicht.

Wäge ihm, dem rührigen und ge-  
wissenhaftigen Kunstgärtner, auf diesem  
Wege die aufrichtige Anerkennung und  
der herzliche Dank vieler Tausender verdol-  
metscht werden.

# Das Volkstrachtenfest.

Oedenburg, 9. September.

Im Rahmen unseres letzten Berichtes  
konnte nicht all das über das großartige  
Volkstrachtenfest, das sich vorgestern im  
Elisabethpark abspielte, gesagt werden,  
was eigentlich gesagt werden sollte. Es  
soll daher hiemit noch manches nachge-  
holt werden.

Vor allem muß eines festgelegt wer-  
den, was am deutlichsten für das groß-  
artige Gelingen des Festes spricht, näm-  
lich die unumstößliche Tatsache, daß an  
dem Feste beide Teile die größte Freude  
hatten, sowohl die Volkstrachtler  
selbst, als auch die Zuschauer. Wohl  
ist es zu beklagen, daß viele der Zu-  
schauer zu kurz kamen und ihnen die  
Aussicht versperrt wurde, aber das läßt  
sich bei einem solchen Massenandrang  
ebenso schwer vermeiden. Ein besonders  
nach hinten Geschobener tat auch das  
feierliche Gelübde: „Ha mégogyzzer  
ilyesvalami lesz, én is rendezőnek  
megyek!“

Es ist — wie gesagt — zu bedauern,  
daß ein Großteil des Publikums von  
den schönen Tänzen und Gebräuchen  
sehr wenig sah. Darum sei noch einiges  
hier besprochen.

Die Wölfer und Agendorfer  
Gruppen führten den Wermentanz  
(Werbetanz) auf. Es ist ein Reigentanz,  
der von den Burschen getanz wird, vor  
den Augen der Mädchen. Er kommt  
einem Werben (Werben) gleich. Man-  
chmal juckt auch die Alten noch in den  
Gliedern und sie versuchten es auch mit  
dem „Wermentanz“, wie dies auch  
bei dieser Gelegenheit der Fall war.

Um dem „Wermentanz“ noch  
mehr Nachdruck zu verleihen, hatten die  
Agendorfer zwei Kellner im Reigen,  
die mit der Rechten einander haltend,  
in der Linken je eine Flasche Wein  
schwingend, die Bewegungen des Reigen-  
tanzes mitmachten. Die Kellner hatten  
weiße Schürzen um und Hüte auf, zum  
Unterschiede von den Burschen, die  
Lammjelmützen aufhatten.

Die Wölfer führten hernach auch  
den sogenannten „Polsterkatz“ auf.  
Auch ein Reigentanz, bei dem ein Mäd-  
chen im Reigen stehend, mit einem  
Polster in der Hand die Gelegenheit ab-  
wartet, bis ein ihr zuzugender Bursche  
an ihr vorbeikommt. Sie wirft dann  
schnell diesem das Polster vor die Füße  
und der hat nichts eiligeres zu tun, als  
sich auf das Polster zu knien. Seinem  
Beispiele folgt auch das Mädchen und  
ein gegenseitiger Kuß bildet den Ab-  
schluß. Ländlich-sittlich... Nun ist dann  
an dem Burschen die Reihe daselbe  
Spiel zu wiederholen. Freilich, bei einem  
Mädchen fehlt es hiebei auch, manchmal  
an Keckereien nicht. Ein rasch zurück-  
gezogener Polster und der Bursche kniet  
auf der Erde. Der Tanz erweckte große  
Heiterkeit.

Ebenso auch der „Hau(n)dru ch“  
(Hahndruch). Einem Hochzeitsgast werden  
die Augen verbunden und er bekommt  
einen Döschel in die Hand, mit dem  
er auf einen an einer Schnur befestigten  
Hahn losschlägt. Freilich schlägt er im-  
mer daneben, was zu großer Heiterkeit  
Anlaß gibt.

Bei den schönen Klängen der Musik  
gruppieren sich zum Schluß die Paare  
und tanzen den gemütlichen „Ländler“,  
der allgemeinen Beifall fand.

Einem alten Brauch gemäß hielt  
einer der Hochzeitsgäste von Wölfs  
eine Hochzeitsdanke, die ihres schönen  
Inhaltes halber verdienen würde auf-  
gezeichnet zu werden, was ja gelegentlich  
auch geschehen soll.

Hier sei noch erwähnt, daß die  
Agendorfer Burschen in früheren  
Zeiten auch eine Fahne besaßen, die vor  
dem Hochzeitszuge hergetragen wurde.  
Die Fahne hatte die Aufschrift: „Hoch-  
lebe die Agendorfer Bursch!“

Ferner hatten sie einen großen irdenen,  
reich verzierten Krug mit drei Henkel, der  
dreißig Liter faßte. Dieser Krug  
mußte von Braut und Bräutigam je  
einmal gefüllt werden. Natürlich mit  
Wein. Darum war der Krug auch so  
groß. Auch mußten Braut und Bräu-  
tigam ein „Beuge!“ spenden, das die  
Größe eines Wagenrads hatte.

Die „Bursch“ bildete sozusagen eine  
ganze Körperschaft, in die sich jeder  
Bursche, der der „Bursch“ beitreten  
wollte, einfinden mußte. Jedoch mußte

er imstande sein, eine „Halbe“ Wein  
auf einmal auszutrinken und eine  
Klafter Holz zu hacken an einem Tag.  
Das war seine „Reifeprüfung“. Be-  
stand er diese, wurde er in den Ver-  
band der „Bursch“ aufgenommen.

Imposant und in ihrer Art einzig  
waren auch die Werbetänze und Werbe-  
bräuche der Kapuvärer und Esor-  
nauer Gruppe, die sich vor dem impro-  
visierten Bauernhäuschen abspielten. Be-  
sonders der Reigentanz der Kapuvärer,  
wobei jeder Bursche eine brennende  
Kerze in der Hand hielt, wirkte in seiner  
Originalität verblüffend auf alle Anwe-  
senden. Mittlerweile wurde es schon  
Abend, und die malerischen Gestalten  
der Gruppen, im flackernden Kerzenschein,  
boten einen herrlichen Anblick.

Das schöne Fest wird gewiß jedem,  
der an demselben teilnahm, unvergeßlich  
bleiben. Aber auch die Volkstrachtler  
selbst werden den Tag nie vergessen, an  
welchen sie Gelegenheit hatten, die Trach-  
ten und Gebräuche ihrer Vorfahren auf-  
zuzuführen und damit zu dokumentieren,  
daß das Erbe der Väter noch immer in  
Ehren gehalten wird.

So ist es auch recht — und  
möge es immer so bleiben.

**Achtung Wölfer, Agendorfer,  
Harkauer Bürger!** Wir haben, weil  
in sämtlichen Oedenburger Trafsiken die  
„Oedenburger Zeitung“ vom 8. September  
ausverkauft war, einige hundert  
**Berichte über das Volkstrachtenfest**  
nachgedruckt. Diese sind in unserer  
Verwaltung Oedenburg, Deakplatz 56,  
erhältlich!

# Der Künstlerabend des Musikvereines.

Was uns nach dem Versprechen schier  
übertrieben und unmöglich dünkte, war  
dennoch Tatsache: Wir bekamen wirklich  
etwas zu sehen, was noch nicht da war.

Ein Stück Märchenland öffnete sich  
vor unseren Augen und wir staunten und  
freuten uns und wollten die reizenden  
Bilder aus Dr. Tibor Marcsek's, des  
wichtigen Konferenciers, Bilderbuch immer  
wieder von neuem sehen.

Nach einer stimmungsvollen Musik-  
pièce und Dr. Marcsek's Einleitungsnum-  
mer (Das hübsche Lied vom Bilderbuch)  
öffnete sich der Vorhang: Ein Wieder-  
meierpaar sang von den guten alten Zei-  
ten, „als Großvater die Großmutter  
nahm“, um dann kurz darauf als altes  
Ehepaar in jeltiger Erinnerung von längst  
vergangenen kleinen Abenteuerchen zu  
erzählen. Spiel und Gesang der beiden  
Vortragenden, Frau Johann Hoff-  
mann und Ernst Wachtel, lösten rausch-  
endsten Beifall aus und ein herrlicher  
Blumenkorb ehrte die Sängerin für ihre  
schöne Darbietung.

Dann wurde es plötzlich stockfinster.  
Die Bühne bot ein überraschendes Bild:  
aus rot und blau dämmerndem Abend-  
himmel tauchte die Silhouette eines mäch-  
tigen Baumes auf; unweit davon auf  
einer Ballustrade die Schattengestalt  
Frau Dr. Tibor Marcsek's. Sie sang  
in kunstvollem Vortrage das Lied an die  
Nachtigall. Die Gesamtwirkung war so-  
zusagen frappierend und man ehrte die  
Künstlerin mit lebhaftem Beifall und  
einer prächtigen Blumenspende.

Hierauf folgte eine ungemein liebliche  
Nummer: Die erste Tanzstunde (nach  
einem bekannten Bilde inszeniert). In  
starkem Milieu spielt ein Cellist (Hans  
Scholtz) zum Tanze auf und eine her-  
zige Teepuppe, Mimmi Herfeld, wie  
aus dem Bilde herausgeschnitten, trippelt  
mit graziosen Bewegungen zur Musik.  
Der Anblick war so lieblich, daß das  
Publikum sich nicht sattsehen konnte und  
stürmisch zur Wiederholung klatschte. Die  
Bonbonniere machte der herzigen Puppe  
sichtlich noch mehr Freude.

Und abermals erschien ein stimmungs-  
volles Schattenbild. Die Umrisse des  
neapolitanischen Meerbusens mit dem  
Besuw tauchten auf, und aus der Ferne  
ertönte das schöne Lied Santa Lucia. Der  
Gesang kam näher, schwoll mächtig an,  
um dann leise in der Ferne zu verhallen.  
Der Vereinschor bot in diesem Vortrag  
etwas außergewöhnlich Gediegenes und  
wurde dafür lebhaft geklammert.

Nach einer kurzen Zwischenpause trat  
Dr. Marcsek vor die Rampe und  
deklamierte einige stimmungsvolle Ge-  
dichte, die mit spontanem Beifall bedacht  
wurden. Bald darauf hob sich der Vor-  
hang abermals über einer Silhouette:  
Ein Franziskanermönch geigt in der stil-  
len Abenddämmerung. Seltsame Erinner-  
ungen tauchen in ihm auf und die Geige  
singt von heißer Sehnsucht, von vergesse-  
ner Liebe. Professor der Musikschule Jo-  
sef Horváth leitete in dieser Szene  
als Geiger und auch als Komponist Vor-  
zügliches. Die Szene mußte auf allge-  
meines Verlangen wiederholt werden.

Dann kam eine der schönsten Num-  
mern des Abends: Das Bühnenbild  
zeigte den Schattenriß der venezianischen  
Lagunen. Mystisches Mondlicht umflutet  
die Türme und Kluppen der Isola San  
Giorgio und geheimnisvoll erklingen die  
Töne der ewig schönen Barcarola aus  
„Hoffmanns Erzählungen“. Die Musik  
schwilt an, der Chor klingt herrlich; doch  
bald senkt sich der Vorhang über das ver-  
hallende Lied. Es war wundervoll und  
man verlangte stürmisch nach Wieder-  
holung.

Und wieder ein neues Bühnenbild:  
Frühlingserwachen, eine reizende Ballett-  
szene, vorgetragen von den kleinen Tanz-  
künstlerinnen Helene Markovits und  
Nelly Klier, am Klavier begleitet von  
der Schwester der Letzteren. Die beiden  
Damen tanzten in prächtigem Epitanz  
und schönen Linien, die ihnen, sowie ihrer  
Meisterin Ehre machen. Auch sie wurden  
mit Blumenspenden bedacht.

Als einzige ernste Nummer folgte  
hierauf das berühmte russische Ei nehmen  
als ergreifendes Schattenbild illustriert.  
Bärtige, stämmige, halbnaakte Männer  
des Volkes ziehen das schwerbeladene  
Schiff stromaufwärts. Ihr Gesang klingt  
bald leise klagend, bald wild aufschäu-  
mend, um dann wieder, ins Hoch ge-  
krümmt, seufzend in der Steppe zu ver-  
hallen. Das Bild war düster-schön; es  
mußte wiederholt werden.

Während der Vorbereitung zum letzten  
Bilde improvisierte der Konferenzier ein  
lustiges Ballspiel im Zuschauerraum. Es  
war ein gelungenes Polo und der Ball  
flog nach oben und unten, nach hinten  
und seitwärts und die drohlichen Szenen  
lösten wahre Lachsalven aus. Doch bald  
hob sich der Vorhang zum letzten Mal.

Frau Misa Bogat sitzt als Groß-  
mama im Kreise des Damenchores und  
empfangt die Blumengrüße ihrer Enkelin-  
nen. Der Chor singt Schuberts „Deut-  
sche Tänze“. Die Damen find alle in rei-  
zenden Biedermeierkostümen, auch die  
Musikanten: Fel. Babitsch Wojtko,  
Hans Scholtz und Paul Mangold.  
— Die Enkelinnen, Marie Sziahai  
und Irma Kastner, Helene Marko-  
vits und Nelly Klier sangen den  
Reigen dazu. Als brave Solistinnen sin-  
gen Frau Hoffmann, Frau Wilma  
Benedek-Ráb. Die Szene war lieb-  
lich und äußerst gelungen und bildete den  
besten Abschluß des Abends.

Es wäre eine Wortverschwendung,  
wenn wir über die Anregung und emsige  
Vorbereitung dieser neuesten Attraktion  
des Musikvereines sprechen wollten. Der  
Name Karl Zwiniß als der des Spiritus  
rector, bedeutet alles. Ihn überbringt  
im erster Linie die vollste Anerkennung.  
Als Meister der Bühnendekoration, der  
Regie, der Begleitung und der Einricht-  
ung wollen wir noch folgende Namen  
nennen: Anton Steiner, der nie milde  
Fleischmann-Bácsi, Fel. Dora  
Brunner und Frau Lott, Frau  
Elsa Marcsek, Otto Hoffer, Oskar  
Ruf, Prof. Árpáti, Hans Scholtz,  
Paul Mangold u. a., denen wir einen  
recht schönen und sensationellen Abend zu  
verdanken haben.

# Pfadfinderlagerung in Oedenburg.

Oedenburg, 9. Sept.

Die Lagerung der Pfadfindergruppen  
des Oedenburger Komitats, welche Sam-  
stag abends im Wachswalde ihren Anfang  
nahm, wurde gestern nachmittags be-  
endet. Jene, die die Pfadfinder im Lager  
aufsuchten, konnten sich davon überzeugen,  
daß diese lobenswerte Arbeit verrichten  
und zu tüchtigen, disziplinierten, selbst-  
bewußten, kräftigen und kameradschafts-

**Ein Inserat in unserer  
Zeitung sichert Erfolg!**

liebenden Männern herangebildet werden. Mit musterger Güte und Fleiß und Liebe zur schönen Natur hatten die 100 Pfadfinder, die sich zur Lagerung einfanden, den mit Gestrüpp überwucherten Teil des Barischwaldes gesäubert, in einen förmlichen Park umgewandelt und darin 16 große und 4 kleine Zelte errichtet. Die Zelte waren alle wetterfest aufgebaut und bequem eingerichtet worden. Jedes Zelt wurde mit Lampions und Fahnen geschmückt, sowie mit Naturholz musiziert, welches die Pfadfinder mit Erlaubnis des städtischen Forstamtes aus dem nahen Lammwald herbeiholten. Das zur Herrichtung von Viegefläcken nötige Stroh stellte die Stadt zur Verfügung. Um das Lager führten mehrere Wege, welche die Pfadfinder mit Beistand angelegt hatten. Vor jedem Lagerzelt war ein hoher Mast aufgestellt, auf welchem die Nationalfahne wehte. Darunter standen Wachposten. Die Fahnen wurden abends, während des Zapfenstreichs, eingeholt und früh morgens, bei Lagereveille, wieder gehißt. Das schönste Lager hatte die Oedenburger Pfadfindergemeinschaft „Báthory 66“ geschaffen. Sie hatten vor ihrem Zelt einen Park angelegt, der von den Besuchern allgemein bewundert wurde.

Am Eingange des Lagers war das Zelt des Oberkommandanten der Pfadfindergemeinschaft des Oedenburger Komitees Oberst i. P. Robert Martini errichtet, wo es immer lebhaft zuzuging. Meldungen liefen ein, Meldungen gingen aus. Es herrschte ein Leben, wie im Zelt eines Generalstabes. Oberkommandant Martini leitete die ganze Lagerung mit großem Verständnis und Sachkenntnis. Er bewies während der ganzen Lagerung, daß er nicht nur ein vorzüglicher Kommandant und praktischer Leiter der Pfadfinder des Komitees ist, sondern auch ein guter Kamerad, der für die Pfadfinderjungen in väterlicher Liebe und Rücksicht sorgte.

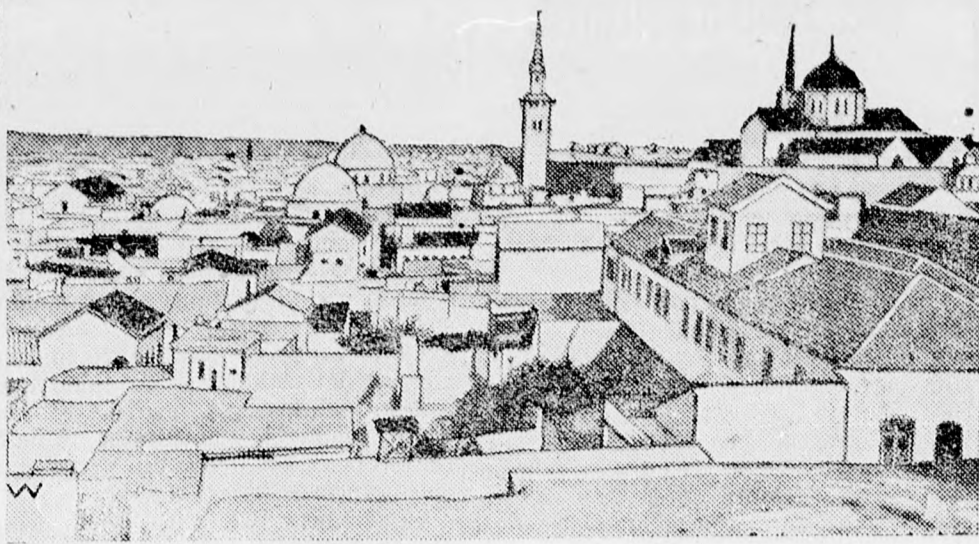
An der Lagerung nahmen folgende Pfadfindergemeinschaften teil: Aus Oedenburg: „St. Hubertus 361“ (Mittelpfadfinder), „Barock 61“ (Handelschule), „Válffy 62“ (Lehrerseminar), „St. Miklós 61“ (Benediktinerobergymnasium), „Bécsi 65“ (Anabaptistenschule), „Báthory 66“ (Lehrlinge), „Deákfi 67“ (evangelisches Lyzeum); aus Szeged: „Kádass 60“; aus Steinambrúdl: „Lofonczy“ — Die Pfadfindergemeinschaften „Tócs 65“ aus Kanizsa und „Jurisits“ aus Güns waren deponativ vertreten.

Die eigentliche Lagerung nahm Sonntag (6. September) früh ihren Anfang. Um 8 Uhr früh zelebrierte Religionslehrer Andreas Hackl eine Feldmesse und Theologieprofessor Ludwig Hetvényi hielt einen Gottesdienst. Den beiden kirchlichen Zeremonien wohnten außer den Pfadfindern und deren Gruppenführern viele Lagerbesucher bei. Unter anderem auch der Kommandant des III. Pfadfindersdistrikts Held Michael Beder aus Szombathely, der gewesene Generalsekretär und Besitzer des großen Pfadfindersabzeichens Major i. P. Viktor Friederich, die Pfadfindersdistriktssekretäre Emmerich Báthory aus Zalaegerszeg und Johann Buhel aus Wieselburg, sowie die Distriktsoffiziere.

Während der Feldmesse spielte die Militärmusik Kirbendhore. Nach den kirchlichen Zeremonien vollführten die Pfadfinder verschiedene praktische Arbeiten. Unter anderem fand zwischen den Gruppen ein Wettbewerb im Bau von Kochanlagen und in der Herstellung von Hochständen statt. Die Ergebnisse wird das Oberkommando erst später bekanntgeben und in der „Oedenburger Zeitung“ veröffentlichten.

Mittags kochte jede Gruppe separat für sich. In Töpfen und Kesseln wurden ganz schmackhafte Speisen zubereitet. Eine Gruppe kochte zum Beispiel Rindsuppe, Rindfleisch mit Paradeisraut, kalte Wechspeisen, die andere Gruppe wiederum Gulasch mit Kartoffeln usw. Abends oder früh gabs Wurstzeng, Speck, Tee, Kaffee oder Suppe mit Kornbrot.

In den Nachmittagsstunden befanden die Pfadfindergemeinschaften unter Leitung der Gruppenführer große Geschicklichkeit in Hilfsaktionen (Krankentransporte, Anlegen eines Verbandes bei Arm- oder Fußbruch usw.). Sodann erhielt jeder Pfadfinder ein Stück Holz und



**Damasus.**

Nach den letzten Meldungen soll es den Deutschen gelungen sein, bei einem neuen Angriff auf Damaskus in die Vorstadt einzudringen und den Franzosen schwere Verluste zuzubringen.

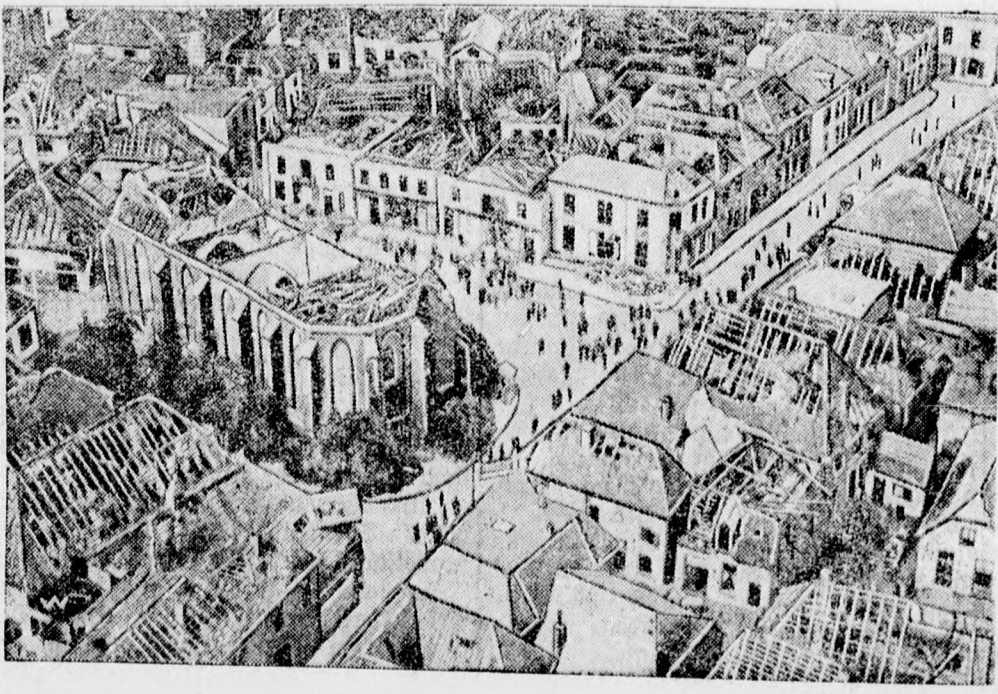
einen Meter langen Draht und wurde aufgefördert, daraus einen nützlichen Gegenstand herzustellen. Aus dem Draht erzeugten die meisten Kerzenbehälter und aus dem Stück Holz einen Löffel, einen Hammer oder dergleichen.

Außer athletischen Übungen wurden hernach am Hartauer Plateau Kampfspiele abfolviert; das Lesen von Feldtelefonleitungen und Signalgeben mit Fahnen wurde geübt. All diese Übungen inspizierte Distriktskommandant Beder.

Abends, als die Dunkelheit hereingebrochen war, versammelten sich alle Pfadfinder auf einem freien Platz, zündeten ein Lagerfeuer an, sangen Lieder und declamierten schöne Gedichte. Der Pfadfinder Emmerich Nagy (Deákfi 67) trug ein besonders schönes Gedicht vor, das auch den Beifall der Lagerbesucher fand. Große Beiterheit erregte die lustige Szene „Das Katzensteldchen“, welches die Pfadfinder Franz Sterbenecz und Julius Püllner (Báthory 66) vorführten.

Abends 9 Uhr ertönte die Trompete: Zapfenstreich! Alle Pfadfinder sprangen auf, verrichteten ein militärisches Gebet und zogen sich sodann in ihre Zelte, vor welchen Posten machten, zurück... und das Lagerfeuer erlosch allmählich... und die Jungen versielen in tiefen gesunden Schlaf...

Am nächsten Tag mußte wegen ungünstiger, regnerischer Witterung das Programm abgeändert werden. Statt der angeetzten Kampfspiele verrichteten die Pfadfinder verschiedene nützliche und praktische Übungen, während acht Mitglieder der Mittelpfadfindergemeinschaft „Sancti Hubertus 361“ mit Erfolg die Pfadfindersdistriktsprüfungen ablegten. Sie wurden sodann gleich in Mitleid genommen. — Oberkommandant Oberst i. P. Robert Martini legte vor dem Distrikts-Oberkommandanten Held Beder die Prüfung als Generalsekretär ab, die er glänzend bestand.



**Eine durch Sturm zerstörte Stadt.**

Unser Bild zeigt die durch einen Cyclon besonders heimgesuchte Stadt Breda (Holland).

Montag nachmittags als der Regen nachließ, führten die Pfadfinder Freiübungen auf, übten Lieder und die Schwarmführer wurden in verschiedenen Fächern geprüft.

Abends versammelten sich die Pfadfinder neuerlich beim Lager, wo es recht kameradschaftlich und gesellig zuging.

Gestern früh zogen die Pfadfindergemeinschaften in die Stadt. Die katholischen Jungen begaben sich in die Dominikanerkirche und die evangelischen Jungen in die evangelische Kirche, wo sie den Gottesdiensten beimohnten.

Nachher versammelten sie sich alle auf dem Zedenplatz und zogen in den neuen katholischen Friedhof, wo sie auf die Gräber des bei Mandorf gestürzten Hochschüler und auf das Grab des Wachtmeisters Michael Vichl, der während der Ausübung seiner Pflicht ermordet wurde, je einen schönen Kranz niederlegten.

Hierauf marschierten die Gruppen vor das Rathaus. Generalsekretär Martini begab sich mit den Pfadfindersoffizieren zum Bürgermeister Dr. Michael Thurner und dankte ihm für die erwiesene Gastfreundschaft und die zuteilgewordene Unterstützung. Bei dieser Gelegenheit teilte der Distriktskommandant Beder dem Bürgermeister mit, daß für Pfadfinderslagerungen die Oedenburger Segend sehr geeignet sei und gab das Versprechen, daß aus diesem Grunde im nächsten Jahre (zu Pfingsten) die großen Pfadfinderslagerungen des Distriktes (Oedenburg, Eisenburg, Zala und Wieselburg) in Oedenburg abgehalten werden. Daran werden 60 Pfadfindergemeinschaften teilnehmen.

Bürgermeister Dr. Thurner nahm dies mit Freuden zur Kenntnis und begab sich sodann zu den Pfadfindern vor dem Rathaus, an die er eine schöne Ansprache hielt, die auf alle Pfadfinder einen tiefen, bleibenden Eindruck machte.

Während die fremden Pfadfindergemeinschaften nach herzlichem Abschied den Heimmarich antraten, zogen die Oeden-

burger Gruppen ins Lager zurück, hielten Mahlzeit und brachen sodann die Lagerzelte ab. Nachmittags zogen sie mit neuen Erfahrungen für die Zukunft bereichert heimwärts.

**Das Volksfest der „Sempronia“.**

Wieder ein Volksfest. Farbreich und prächtig. So recht in unser Schmuckkästchen, den Elisabethpark passend. Es war dies das Radfahrerfest der „Sempronia“, das gestern abgehalten wurde. Vormittag ein atozügiges Wettrennen auf der Raaberstraße und Nachmittag ein prächtiger Blumenkorso im Elisabethpark.

Mit diesem Feste hat der Radfahrerverein „Sempronia“ wieder gezeigt, daß seine Leitung keine Gelegenheit verläßt, mit reger, tatkräftiger Teilnahme das Gelingen einer Veranstaltung und Festlichkeit zu heben. Auch die gestrige Veranstaltung hatte diesen Zweck und gebührt hierfür sowohl der rühmigen und umsichtigen Vereinsleitung der „Sempronia“, als auch dem Vereine in corpore Dank und Anerkennung.

Hier sei besonders das Nachmittagsprogramm hervorgehoben, das sich im Elisabethpark abwickelte. Schon in den frühen Nachmittagsstunden war im Elisabethpark eine große Menschenmenge zu sehen, die auf das vielversprechende Programm des Radfahrervereines „Sempronia“ wartete.

Um 4 Uhr, kurz nach Ankunft des Bürgermeisters Dr. Michael Thurner, der als Präsident der Jury fungierte, begann der Blumenkorso.

Von der Malzfabrik kommend, führten die Radfahrer mit ihren prächtig geschmückten Mädem ein. Langsam, einer hinter dem andern zwischen den Reihen einer tausendköpfigen Menge. Jedes einzelne Rad war eine Lebenswürdigkeit — Gediegen und erklaffig. Besonders hervorgehoben muß werden der seine Farbenpracht, den die Radfahrer bei der Zusammenstellung des Blumenschmuckes beizubringen. Einen besonders prächtigen Anblick boten die herrlichen Rosen, die den Eindruck wirklicher Rosen machten.

Von Blumenkorso, an welchem ein Pferdegespann und 30 Radfahrer teilnahmen, eröffnete die Fahnenmutter des „Sempronia“ Frau Franz Hafensöhnel mit einem herrlich geschmückten Wagen, wofür ihr die Jury einen wertvollen Preis (einen silbernen Obsttisch) zuerkannte. Großen Eindruck machten der Radfahrer Bläser mit dem geschmückten Rad „Nem, nem, soha!“ und Alfred Zwinz mit dem Stadtwappen. Gut war die Familie Takács in den ungarischen Farben. Geslungen waren auch das Jux- und das Langsamfahren.

Preise erhielten folgende Radfahrer: Erster Preis (ein Silberpokal): Alfred Zwinz mit dem „Stadtwappen“. Zweiter Preis (eine silberne Kaffeetasse): Ernst Bläser mit „Nem, nem, soha!“ Dritter Preis (eine Silberstatue): Familie Eduard Takács in den ungarischen Farben. Die beiden Töchter waren rot und grün und Frau Takács in deren Mitte weiß kostümiert. Originell waren noch: Anton Müller (weiße Blumen), Gustav Tiefbrenner (Waldblumen), Gottlieb Frey (Kornblumen), Karl Hintsch (Blumen in den Vereinsfarben: blau-gelb), Ady Böhm (weiß-lila Blumen).

Beim Juxfahren waren die besten Maschinen und erhielten Preise: Rudolf Mattauschel und M. Lurmann (als polnischer Jude samt Frau), erster Preis, eine Weckeruhr. Gelungen waren außerdem: Julius Bauer (Milchfrau), Zoltán Binder (Stubenmädchen), Anton Jüllöp (Betjún) und Amy Takács (voter Teufel). Das Langsamfahren gewann Dragónits aus Raab.

Als Jury fungierten folgende Herren: Bürgermeister Dr. Michael Thurner als Präsident, Schulinspektor Karl Bründl, Bankdirektor Karl Zwinz, Kaufmann Alexander Kastner und Juwelier Franz Schverák.

Abends 7 Uhr fand im Kiosk des Elisabethparks die Preisverteilung statt; die Fahnenmutter Frau Hafensöhnel handigte den Siegern die Preise ein. Bei dieser Gelegenheit wurden auch die Sieger im Gásterennen und Fernfahren, worüber wir in der Rubrik „Sport“ berichten, mit Silbermedaillen ausgezeichnet. Das Arrangement des Festes lag in Händen des Präsidenten des Vergnügungskomitees Mandl, dem alle Vereinsmitglieder tatkräftig zur Seite standen.

**Große Erregung in der orthodoxen Gemeinde.** Der von der Repräsentanz der hies. orth. i. r. Kultusgemeinde unter Vorsitz des Präsidenten, Weingroßhändlers Edmund Schiff, jüngst gefasste Beschluß: den Preis der Tempelfeste aus Anlaß der nahe bevorstehenden heiligen Feiertage um 50 Prozent zu erhöhen, hat bei dem überwiegenden Teile der Gemeindeglieder lebhaften Unwillen hervorgerufen. Das Gros der Orthodoxo-Jerusalem findet es mit den derzeitigen wirtschaftlichen Verhältnissen — mangels jeglichen Verkehrs stocken Handel und Wandel, und viele, die früher im Wohlstand lebten, sind jetzt Entbehrungen ausgesetzt — nicht für vereinbar und gegenwärtig am allerwenigsten gerechtfertigt, die Sorgen durch überflüssige Ausgaben zu vergrößern. Es will nämlich vielen Orthodoxo-Jerusalem die ganz kolossale Belastung des Budgets absolut nicht einleuchten, welche Belastung derzeit unerschwingliche Opfer von ihnen fordert. Man verringere einfach die vielen übertriebenen Ausgaben — argumentieren die Meisten — und man werde sein Auskommen finden. Diese Unzufriedenheit der Orthodoxen hatte zur Folge, daß für gestern abends in das Restaurant Grünwald, Sohn des Oberabbis Em. Grünwald, eine von 80 Gemeindegliedern besetzte Demonstrations-Konferenz einberufen wurde, in welcher diese mit Hinweis auf die derzeitige trübe materielle Lage gegen die Erhöhung der Preise der Tempelfeste, bzw. gegen das Ausbürden neuer Opfer energisch Protest erhob und die Einberufung einer außerordentlichen Generalversammlung für nächsten Sonntag forderte, umfomehr, als bloß die Repräsentanz ohne Zustimmung der Generalversammlung diesen ebenso ungescheuten als unbilligen Beschluß gefaßt hatte.

**Der Dedenburger Kunstverein** hält Donnerstag, den 10. September, halb 9 Uhr abends, im Vereinslokale (Kasino, zweiter Stock) einen Vortrag abends, zu welchem nicht nur die Mitglieder, sondern auch Gäste gern gesehen sind. Eintritt frei. Vortragen werden: Präses Professor Gustav Králík: Rückblick auf die letzte Bilderausstellung, und Dr. Andreas Csátkai: Die alten Dedenburger Zünfte.

**Gastspiel des Tegernseer Bauerntheaters in Dedenburg.** Unter Leitung der ungarischen Theaterdirektion Somogyi-Bodonyi wird das Tegernseer Bauerntheater aus Bayern (Direktion: Sepp Vio) vom 15. bis 22. September im Dedenburger Stadttheater deutsche Bauernstücke zur Aufführung bringen. Die Gesellschaft gastiert derzeit mit großem Erfolg in Neusiedl am See und hat bereits im ganzen Burgenlande eine erfolgreiche Gastspielreise hinter sich. Es ist zu erwarten, daß die Dedenburger Gastspiele großen Zuzug finden werden. — Zur Aufführung werden nur erprobte Stücke gelangen.

**Die Schönheitskonkurrenz,** welche das Vergnügungskomitee der Gewerbeschau im Elisabethpark veranstaltete, wurde gestern beendet. Den ersten Preis (ein Paar schöne Damenschuhe) gewann Mizzi Friedl mit 3400 Stimmen, den zweiten Preis (einen Damenschirm) Emmy Németh mit 1825 Stimmen und den dritten Preis (eine Toiletteschattulle) Dusi Németh mit 1225 Stimmen.

**Wenn Sie Wert darauf legen,** daß Ihre Bubikopf-Frisur genau dem französischen Original entspreche, können wir Ihnen nur empfehlen, den am hiesigen Plage besteingeführten Spezial-Damenfriseursalon Math. Galatik, Széchényiplatz 20, Telephon 353, aufzusuchen.

# Ist Dedenburg mit der Spielbank durchgefallen?

**Errichtung der Spielbanken in Budapest und am Plattensee.**

**Dedenburg, 9. Sept.** Wie der Budapestener „A Mai Nap“ erfahren haben will, soll Finanzminister Bud im Ministerrat, der am Freitag der vergangenen Woche stattfand, unter Hinweis auf die finanziellen Vorteile den Vorschlag unterbreitet haben, einer Zoppoter Finanzgruppe die Bewilligung zur Errichtung einer Spielbank in Budapest und am Plattensee zu erteilen. Der Ministerrat habe dem Vorschlage zugestimmt, die Unterfertigung der Konzessionsurkunde jedoch dem Ministerpräsidenten bis zu seiner Rückkehr nach Budapest vorbehalten.

Die Budapestener Spielbank soll einstweilen im Palais des Grafen Karácsonti etabliert werden, während der Bau des Spielbankpalais sofort in Angriff genommen werden soll.

Zur Wahrung der Interessen der wirtschaftlich schwer kämpfenden Stadt Dedenburg, welche sich bekanntlich ebenfalls um die Spielbankkonzession bewirbt, wäre es nun dringend notwendig, wenn sich die Dedenburger Interessenten sofort nach Budapest begeben und vor dem Ministerpräsidenten, der morgen nach Budapest zurückkehren dürfte, erscheinen würden. Es ist keine Zeit zu verlieren, da das letzte Wort noch nicht gesprochen ist!

**Brauersteausstellung.** Der landwirtschaftliche Verein des Dedenburger Komitats veranstaltet vom 8. bis 10. September im großen Saale des Vereinshauses (Csengerigasse 13) eine Brauersteausstellung. Die Ausstellung, welche gestern vormittags eröffnet wurde, umfaßt 52 verschiedene Brauerstemuster. Besuchszeit der Ausstellung täglich von 8 Uhr früh bis 2 Uhr nachmittags und von 4 Uhr nachmittags bis 6 Uhr abends bei freiem Eintritt. Die Ausstellung steht unter der Leitung des Präses des landwirtschaftlichen Vereins Großgrundbesizers Elemér v. Losonczy.

**Für den Bau von Kleinwohnungen in Dedenburg.** Wie berichtet, hat Munizipalausschussmitglied Dr. Stefan Pinezich eine Aktion eingeleitet, die zum Ziele hat, daß ein Teil der Auslandsanleihe zum Bau von Kleinwohnungen verwendet werde. Dieser Aktion hat sich außer anderen Munizipalausschussmitgliedern auch Dr. Ernst Meißner angeschlossen, der in der nächsten städtischen Generalversammlung, deren Termin noch unbekannt ist, einen diesbezüglichen Antrag stellen wird.

**Der Männergesangverein „Ferdiskör“** veranstaltete Montag abends zu Ehren all jener Personen, die an dem Arrangement des Dedenburger Sängere Wettstreits mitwirkten und zu Ehren der gewesenen Fahnenjungfrauen in sämtlichen Sälen des Hotels „Pannonia“ einen gutbesuchten Jahreslußabend, der einen gelungenen Verlauf zu verzeichnen hatte. Im „weißen Saale“ hielt der Präses des „Ferdiskör“ Dr. Ernst Meißner eine schöne Ansprache, in welcher er des gelungenen Sängere Wettstreits gedachte und all jenen, die dabei mithalfen, herzlichen Dank sagte. Hernach brachte der Männergesangverein unter Leitung des Chormeisters Josef Kiss mehrere Volks-, Kunst- und Weillieder zu Gehör, die den Beifall der Gäste — unter denen auch die Spitzen der Behörden zu sehen waren — fanden. Der Jahreslußabend fand mit einer gemüthlichen Tanzunterhaltung erst in den frühen Morgenstunden sein Ende. Den musikalischen Teil besorgte die Zigeunerkapelle Franczi und Géza Baráth.

**Weinlesefest.** Der Verein der christlichsozialen Hilfsarbeiter veranstaltet am 27. September, 8 Uhr abends, in sämtlichen Sälen des Hotels „Pannonia“ ein Weinlesefest. Den musikalischen Teil wird eine Zigeunermusikkapelle besorgen.

**Unentgeltlicher Turnunterricht.** Der Dedenburger Turnverein gibt bekannt, daß der Dedenburger Turn- und Fechtlehrer Franz Csomor jeden Sonntag und Feiertag von 10 bis halb 12 Uhr vormittags in der Turnhalle auf der Pfarrwiese Kindern und Studenten unentgeltlichen Turnunterricht erteilt. Jedermann kann sich zu den oben erwähnten Stunden in der Turnhalle melden. Turn- und Fechtmeister Franz Csomor wird ab 15. September nachmittags und abends für Erwachsene Fechtkurse abhalten. Diesbezügliche Anmeldungen sind ab heute von 2 Uhr nachmittags bis 8 Uhr abends in der Turnhalle bei Csomor zu bewerkstelligen.

**Kauferei.** Sonntag nachts halb 12 Uhr warfen sechs Wirtschaftsbürgerburschen den Wirtschaftsbürgerohn Georg G. vor einem Weinhandl in der Wolfjägerstraße zu Boden und verprügelten ihn, weil er keinen Wein zahlen wollte. Der Wirtschaftsbürgerohn Ferdinand L. kam dem Bedrängten zur Hilfe. Nun stürzten sich die sechs Angreifer auf Ferdinand L., der sich nicht anders zu helfen wußte, als daß er das Messer zog. Er brachte dem 27-jährigen Burschen Samuel Prumann mehrere Verletzungen im Gesichte und am Rücken bei. Die Polizei leitete gegen die Kauflustigen die Untersuchung ein.

**Für den Umbau des alten Finanzgebäudes** wurde vor kurzem der Konkurs ausgeschrieben. Die Maurerarbeit ist bereits dem Dedenburger Maurermeister Karl Kámerer übertragen worden, und zwar um den Betrag von 100 Millionen Kronen. Die übrigen Arbeiten werden Ende dieser Woche vergeben werden. In dem Gebäude werden 25 Wohnungen und drei Geschäftslokale geschaffen werden.

Eines Zwischenfalles wegen erfolgt **Uebersiedlung auf Grabenrunde 123** erst im Monate **November.**

**Filo Frigyes**  
Sopron, Grabenrunde 107  
Telephon Nr. 10. 5377

Grösste Auswahl in sämtlichen Kurz-, Wirk- und Strickwaren, Herren- u. Damenmode-Artikeln.

Auffallend billige Preise.

**Die Kinder bewerfen noch immer die Autos.** Dieser Tage fuhr der Angestellte der Rechtsanwaltskanzlei Deiter-Gaál in Esorna Josef Kondor mittels Autos durch die Gemeinde Szil (Komitat Dedenburg). Am Ausgang des Dorfes schleuderte der sechsjährige Sohn des Landmannes Franz Boncz gegen das Auto einen großen Stein und traf den Angestellten Kondor so heftig im Gesicht, daß dieser eine schwere Verletzung erlitt. Kondor ließ sich in der Gemeinde Esorna vom Arzt Dr. Andor Kertész einen Verband anlegen und erstattete gegen den Vater des Knaben, der ihm die Verletzung beibrachte, wegen durch Fahrlässigkeit verursachten schwerer Körperverletzung die Anzeige.

**Aus dem städtischen Arbeitsvermittlungsamte.** Arbeit können bekommen: Männer: 1 Schuhmacher, 2 Maschinenschlosser, 2 Binder, 2 Schmiede, 6 Maurer, 2 Schlosser, 3 Müller, 1 Bäcker, 2 Zimmermaler, 4 Kutcher für Landwirtschaft. — Frauen: 2 Kranenplegerinnen, 14 häusl. Dienstmädchen, 1 Bedienerin. — Lehrlinge: 6 Tischler, 8 Friseur, 3 Sengler, 6 Schuhmacher, 1 Jüderbäcker, 3 Goldschmied, 1 Holzbildhauer, 2 Binder, 1 Tapezierer, 1 Büttenbinder, 1 Blaufärber, 2 Maschinenschlosser, 1 Schmied, 1 Seiler, 4 Schlosser, 2 Seiler, 1 Stupfermeister, 7 Bäcker, 1 Kellerer, 3 Zimmermaler, 1 Gerber, 1 Glaser, 2 Elektromechaniker. — Annahme-bungen: Rathaus, ebenerdig, Tür Nr. 2, Telephon 571.

**Nr. 36 des „Roland“** enthält vor allem zwei hervorragende Beiträge von Dr. v. Schmidt-Pauli einen sehr instruktiven politischen Artikel „Politik in Genf“ und ein entzückendes Rabinettstückchen ununterer Kritik „Achtung Welle 505“. Valeriu Marcu, der noch immer nicht sein Pseudonym gelöst hat, bringt diesmal einen Artikel „Ab el Krim“, der das marokkanische Problem in ganz neuer Beleuchtung zeigt. Dr. Karl Lehmann-Hartleben hat einen hervorragenden Beitrag mit wundervollen Photographien beigezeichnet „Septis Magna — die Stadt der Wüste“, der von den Ausgrabungen der Italiener in Tripolis erzählt. Beiträge von Alnus „Bankdirektoren“, Paul Deub „Wenn die Männer wüßten...!“ und Hermann Pfänder „Die grüne Rutschbahn“ vervollständigen das auch diesmal wohlgelungene Heft.

**Am besten inserieren Sie in unserem Kleinen Anzeiger.**

Kommissionslager u. Verkaufsstelle der fürstl. Esterházy'schen Forst- und Sägeprodukte

## Julius Lang, Dampfsägewerk

Sopron, Raaber-Bahnhofstrasse  
Telephon 551

Bezimmertes Bauholz, Bretter, Latten, Dielenholz, Buchenholzkohle, geschnittenes Bauholz Eichen- und Buchen-Schnittmaterial, Fichtenstangen (Raffen), Rad-Felgenholz, Weinstecken

### Buchen-, Eichen- und Fichten-Brennholz

# Schulanzüge, Knaben- und Kinder-Winterröcke

zu besonders billigen Preisen  
nur im Kleiderwarenhaus

## Hirschl Jenő, Sopron, Grabenrunde 107, Telephon 254.

### Von Nah und Fern

#### Wolfs.

**Im hohen Alter gestorben.** Der angesehene hiesige Bindermeister Stefan Böttl ist am 2. September im Alter von 90 Jahren gestorben. Seine Beerdigung fand Donnerstag nachmittags halb 4 Uhr im ev. Friedhofe unter zahlreicher Beteiligung der hiesigen Bevölkerung statt. Am Grabe hielt Pfarrer Schermann eine schöne Trauerrede. Der Vater des Verstorbenen ist 92 Jahre alt geworden.

#### Magendorf.

**Verletzung.** An Stelle des nach Oedenburg transferierten Kaplans Josef Angerer als Religionslehrer wurde der Kaplan Josef Zwißl aus Mafostenthal nach Magendorf designiert.

### Sport

#### Radfahren.

**Gästerennen auf der Kohlhofstraße**  
**Schwere Unfälle.**

Oedenburg, 9. September.

Unlässlich des Volksfestes, welches der Oedenburger Radfahrerverein „Sempsonia“ gestern im Elisabethpark veranstaltete, wurde in den Vormittagsstunden zu Ehren der fremden Radfahrer auf der Kohlhofstraße ein Gästerennen veranstaltet, wobei sich leider schwere Unfälle ereigneten. An dem Rennen beteiligten sich zwei Szombathelyer, drei Raaber, zwei Beledner und ein Wiener-Neustädter Radfahrer. Distanz 20 Kilometer. Als Stopper fungierten: Leopold Hofbrucker, Alexander Schiff und Béla Hoffmann. Kontrolldienst versahen die Brüder Gustav und Julius Wümmich mit Motorrad.

Das Rennen fand zwischen halb 11 und halb 12 Uhr vormittags statt. Als Erster lief Kacsá I. (Raab, WC) durchs Ziel. Zeit: 31 Minuten und 46 Sekunden. Etwa fünfhundert Meter vor dem Ziel fuhren Kacsá II (Raab) und Josef Dóth (Szombathely) im toten Rennen. Kacsá II soll Dóth mit dem Ellbogen in die Seite gestoßen haben, wodurch dieser stürzte und sich an beiden Armen schwere Hautabschürfungen zuzug. Der Wiener-Neustädter Radfahrer Rudolf Kitáibel (Alpenrose), der knapp hinter den beiden fuhr, stürzte über den auf dem Boden liegenden Dóth, flog im weiten Bogen in den Straßengraben und erlitt eine schwere Verletzung am Kopf und an der linken Brustseite. Arzt Dr. Kenyeres leistete den beiden Verletzten die erste Hilfe. Sie wurden ins Elisabethspital gebracht, das sie in den Nachmittagsstunden wieder verlassen konnten. Von großem Glück können die Brüder Gustav und Julius Wümmich sprechen, die hinter den Rennteilnehmern fuhren, die hinter den Unfall wahrnahmen, wollten sie ausweichen, im selben Moment flog der Wiener-Neustädter Radfahrer Kitáibel vor ihr Motorrad. Julius Wümmich lenkte, der eigenen Gefahr nicht achtend, in den Straßengraben, wo sie dann durch den Anprall aus den Sitzen geschleudert wurden und auf Kitáibel fielen. Sie erlitten keinen körperlichen Schaden. Das Motorrad wurde nur wenig beschädigt. Das Renntkomitee konnte den Vorgang des Unfalles nicht genau feststellen und urteilte den Rennteilnehmern folgende Preise zu: 1. Kacsá I. (Raab), 2. Josef Dóth (Szombathely) und Kacsá II. (Raab) im toten Rennen, 3. Kitáibel (Wiener-Neustadt).

Preispreise erhielten: 1. Preis: Wr.-Neustädter Radfahrerverein. 2. Preis: Wr.-Neustädter Radfahrerverein „Alpenrose“.

#### Tennis.

**Ein Tenniswettkampf zwischen Oedenburg, Raab und Szombathely.** Der Oedenburger Gistlaufverein beabsichtigt in kürzester Zeit auf seinen sieben Tennisplätzen einen Tenniswettkampf zwischen Spielern der Städte Oedenburg, Szombathely und Raab zu veranstalten. Die Vorarbeiten wurden bereits eingeleitet.

#### Fußball.

Wien, 8. Sept.

**WTA. (Budapest)—Amateure 2: 2.** (Bei diesem Wettkampfe erlitt Dr. H. (WTA.) durch Sturz eine Verrenkung des linken Kniegelenkes und mußte in die Unfallstation gebracht werden.)

Hakoah—Slavia (Prag) 6: 5.

Zinken, 6. Sept.

**Sp. (Oedenburg)—Zinkenborf. Sportklub 7: 1 (2: 1).** Sp. (Oedenburg) war ständig in Überlegenheit. Die Treffer erzielte für die Oedenburger Farben: Kaiser (2), Moos (2), Wintler, Bruder und Weller je einen. Das Spiel leitete Nummer.

Waf, 8. Sept.

**Sp. (Oedenburg)—Waf. Sportklub 2: 1.** Sp. (Oedenburg), der mit mehreren Reserven antrat, hatte gegen den Waf. Sportklub, der über gute Spieler verfügt, einen harten Kampf zu bestehen, um den Sieg zu erringen. Die zwei Treffer erzielten Szlom und Weller.

**Wiener-Neustädter Sportklub—S.M.C. 4: 2 (2: 0).** Vor einer geringen Zuschauermenge fand gestern nachmittags auf der Oedenburger Sportbahn zwischen dem Wiener-Neustädter Sportklub und dem Oedenburger Fußballklub S.M.C. ein Wettkampf statt, welches Trainer Edwin Herzog mit großem Verständnis leitete. In der ersten Halbzeit waren beide Mannschaften gleich gut; in der zweiten Halbzeit kamen Routine und Technik der Wiener-Neustädter Spieler, die gut kombinierten, stärker zur Geltung. In den Reihen der Oedenburger Mannschaft spielten zwei neue Spieler, die vorzüglich waren. Balogh (wad) war diesmal hervorragend. Ihm ist es zu verdanken, daß der S.M.C. diesmal keine größere Niederlage erlitt.

#### Züricher Anfangstabelle.

Zürich 9. Sept.

Holland	208.40	Newport	517.75
Belgrad	922.50	Paris	24.35
Berlin	123.15	Prag	15.30
Budapest	2.60	Sofia	3.75
Brüssel	2.305	Wien	0.0073.05
London	24.10.50	Warschau	00.92.50
Mailand	21.65	Budapest	0.0 72.65

### Wer erteilt gegen gute Bezahlung

Auskunft über eine Person? Anmeldungen sind an die Verwaltung des Blattes zu richten.

### Allgemeine Konsum und Produktions Genossenschaft Sopron

## Geschäftseröffnung.

Wir beehren uns unsern geehrten Mitgliedern die höfliche Anzeige zu machen, dass wir unsere

## 2 neue Filialen

Spitalbrücke und am Krutzenberg Ecke Bruckgasse

### Samstag, den 12. d. M. eröffnen werden.

Die Direktion.

## Lizitation.

Montag, am 14. September, vormittags 11 Uhr

werde ich im Auftrage des Herrn Paul Kheim die im Nagy'schen Keller, Rákóczigasse Nr. 47 eingelagerten

### Weinfässer cca 800 Hektoliter

an den Meistbietenden verkaufen. Die Weinfässer, die verschieden groß sind, befinden sich in gutem Zustande.

Dr. Hacker Leo John  
Advokat, Grabenrunde 8.

Auf nüchternem Magen sichert das weltberühmte

## Igmándi

Schmidthauer

guten Appetit, allgemeines Wohlbefinden und Arbeitsfreudigkeit

### Bitterwasser

### Landwirtschaftliche Genossenschaft des Soproner Komitats

in Sopron, Magyar-utca 22 :: Csorna, Erzsébeth-utca 555.

Wir offerieren 16—18%—iges wasserlösliches **Superphosphat** und 40—42%—igen **Kalialz-Kunstdünger** zu den billigsten Preisen sowohl in Waggonladungen, als auch in Detail ab Lager. — Weiters haben wir stets lagernd: **Seilerwaren, Eisen- u. Holzartikel, landwirtschaftliche Maschinen, Sämereien** usw.

### Kleiner Anzeiger

### Bioskop PROGRAMM

Vom 9.—10. September

## MALVA

Erstklassiges Liebesdrama in 6 Akten. Hauptrolle: Lya de Palty, Erich Kaiser-Titz, Tronjor Fandor, Ernst Rückert, H. A. Schlettow.

Für die Jugend nicht erlaubt.

Anfang an Wochentagen: 7 und 9 Uhr.

### Städtisches Mozi Programm

Vom 9.—10. September:

## Vier Nächte einer schönen Frau

Sittenbild in 6 Akten. Regie: J. W. Theyer. Hauptrolle: Beregi Oszkar, C. Gerri, Ida Kohr, O. Schröde.

Anschließend ein interessantes Nebenprogramm.

Beginn der Vorstellungen: 6, 7 und 9 Uhr.

### 1923er Spezial-Weisswein

wird ausgeschenkt bei

## Karl Reisch, Bruckg. 42

### Wo wird ausgeschenkt?

**Alter Rotwein**  
Samuel Bauer, Schlippergasse 33

**Alter Rotwein**  
Gottlieb Brudner, Kirchengasse 7

**Guter Rotwein**  
Johann Friedl, Sandgrube 15

**Alter Weißwein**  
Rudolf Brubauer, Csengerig. 20

**Alter Rotwein**  
Karl Unger, Rákóczigasse 27

### Wiener Grosshandlung

sucht Verbindung mit leistungsfähigen Lieferanten v. **la Parndorfer Teeer und Butter.** Zuschriften unter „WM. B.“ 1046 an die Österr. Anzeigen-Ges. A.-G., Wien, I., Riemerg. 9. 5131

### Nähmaschinen

Auch gegen Zahlungs-erleichterung!

## FAHRADER 1925

Knopfpressen und Zugehör

## PICK

Wien IX., Lechteustelstrasse 27.  
IV., Wiedner Hauptstr. 8  
VI., Gumpendorferstr. 97

### Hilfsbuchhalterin,

Saldokontistin, deutsche Stenotypistin mit Kenntnis der ungarischen Sprache und mehrjähriger Praxis, sucht entsprechende Stelle. Gefällige Zuschriften unter „Arbeit“ an die Verwaltung des Blattes erbeten. 7239

### Gegen bequeme

## Wochen- oder Monats-Ratenzahlungen

können Sie Ihren Bedarf an Leinenwaren, Decken, Bettzeug, Handtücher, Vorhänge usw. einschaffen im

Ratenzahlungs-Warenhaus

## IGNAZ KNÖPFLER

Oedenburg, Grabenrunde Nr. 52

## Haus-Verkauf.

Ein in der Mitte der Stadt Sopron (Oedenburg) gelegenes Haus mit zwei Gassenfronten und zwei Eingängen, Werkstatt, Magazin, Keller, auch für Fabrikszwecke sehr geeignet, ist preiswert, dringend zu verkaufen. 724

Näheres: Julius Horák, Realitäten-Verkehrsbüro, Sopron, Franz Josefsplatz 8, Telephon 82.